

Jardin communautaire de Cocagne Community Garden «Pays d'abondance» - «Land of Abundance»

Livret d'informations relatives au projet du Jardin
communautaire de Cocagne/Information booklet
pertaining to the Cocagne Community Garden project



Situé sur la propriété de madame Imelda Bourque au 1789, route 535 à Cocagne/Located on Mrs Imelda Bourque's property at 1789 on route 535 in Cocagne.

Information : 576-2069 ou 576-9210

Jardin communautaire de Cocagne Community Garden

« Pays d'abondance »

Énoncé de Vision

« Contribuer au développement de la solidarité collective des citoyennes et des citoyens de la Communauté rurale de Cocagne pour une autosuffisance alimentaire naturelle, saine et durable. »

Vision statement

“To contribute to the development of Cocagne Rural Community’s citizens’ collective solidarity for self-sustainability of natural, healthy and sustainable food.”

Valeurs – le partage, l’engagement, l’action collective, la solidarité

Values – sharing, commitment, collective action, solidarity

Énoncé de Mission

1. Favoriser, pour celles et ceux pour qui c’est moins possible de jardiner chez-soi, un certain retour aux sources en ce qui concerne la culture de produits récoltés de son propre essor pour son alimentation.
2. Un moyen de financer certaines actions du jardin tel que la préparation du terrain.
3. Mettre en place une réserve d’aliments, genre dépôt alimentaire, provenant du jardin pour :
 - a. mettre en conserve et distribuer à la guignolée aux personnes dans le besoin avant la période des fêtes;
 - b. mettre en conserve pour créer une réserve afin de subvenir au Centre d’accueil et d’hébergement de secours en cas de désastre tel que le verglas ou une panne d’électricité prolongée alors que les distributeurs d’aliments ne peuvent plus circuler.
 - c. éventuellement, trouver d’autres sites ailleurs dans la communauté de Cocagne où les propriétaires accepteraient que leur morceau de terre soit prêté pour s’ajouter à celui situé au 1789 sur la route 535, propriété de madame Imelda Bourque.

***Vos idées sont les bienvenues. Merci de nous en faire part.**

Mission statement

1. To provide an opportunity for those whom having a garden at home is not possible, and a means of returning to the land in so much as being able to grow and harvest one's own food.
2. To become a means of fundraising for certain gardening tasks.
3. To set up a Food Depot with the products from the garden:
 - a. in order to make preserves (canning) for distribution to people in need just in time for the holiday season each year;
 - b. in order to make preserves which could eventually supply shelters in case of disasters such as prolonged power failures and if distributors can't get to our community;
 - c. which would collaborate with other sites in the community whose owners would accept to lend a portion of their property to do the same as we are doing with Madam Imelda Bourque's property located at 1789 on route 535.

***We welcome your ideas. Please share them with us.**

Raisons d'être des deux sections :

Section – lots loués

1. Permettre à certaines personnes de jardiner alors qu'elles n'ont pas l'espace ou ne veulent ou peuvent pas faire toutes les étapes de préparation du terrain.
2. Faire du jardinage dans un contexte convivial entre voisins.
3. Un moyen de ramasser un peu d'argent pour le financement du JCC.

Section collective :

1. Une activité qui puisse avoir comme objectif une éducation et favoriser un esprit familial de partage et d'actions collectives pour le bien des citoyens de la communauté, particulièrement pour celles et de ceux dans le besoin.
2. Mettre en place un genre de dépôt alimentaire pour la guignolée annuelle via la mise en conserve de certains aliments.
3. Ristourne en aliments pour celles et ceux qui se sont engagés à la section collective.

Purpose of the two sections

Rented lot section:

- a. Allow people, who do not have the space or do not want or do not have the means to prepare the soil, to garden.
- b. Gardening in a friendly environment with your neighbors.
- c. A means to collect a bit of funds to finance Cocagne's Community Garden.

Collective section :

- a. Gardening as an activity with an educational outcome as well as promoting a family sharing spirit and a collective action for the well-being of the community's citizens, especially those in need.
- b. Establish a food depot by making preserves of certain produce for distribution to people in need during the holiday season.
- c. Return in produce harvested for those who committed to the collective section.

Jardin communautaire de Cocagne

Entente du jardin – section lots loués

Règlements :

1. Payer un frais de location annuel de _____ \$ (pour, en partie, payer les frais d'assurance et la préparation générale du terrain; tout surplus sera pour les dépenses et les améliorations du site, ex. stationnement, accès, serres, etc.)
2. Les lots sont assignés selon le choix au premier arrivé, premier servi. La date la plus tôt pour réserver un ou des lots est le 31 octobre. Toutefois, si des biennuelles sont plantées, il faut réserver pour deux ans à l'avance.
3. La période d'accessibilité au jardin sera saisonnière (habituellement du 1^{er} mai au 31 octobre) excepté pour la maintenance ou saison inhabituelle qui permet de prolonger la récolte ou la semence...quotidiennement du lever au coucher du soleil.
4. Les produits chimiques ne sont pas permis; les matières organiques seulement, le fumier vieilli est acceptable.
5. Les plantes de six pieds et plus sont seulement permises dans la section collective du jardin.
6. Il faut garder son lot entretenu, les passages clairs d'objets qui peuvent présenter des dangers.
7. Le ou les noms des aides avec qui le lot est partagé doivent être inscrits dans l'entente ou seulement être présents en même temps que le locataire.
8. L'alcool et la cigarette (le fumage) sont interdits sur le site.
9. Les animaux domestiques sont interdits sur le site.
10. Tout outil ou autre qui est apporté au site doit être rapporté avec soi au départ.
11. Toute construction, que ce soit une clôture, une couche surélevée (raised bed) ou une serre doit faire l'objet d'une demande et avoir le consentement du propriétaire du terrain.
12. L'utilisation du site est à vos risques.
13. Stationner son véhicule à l'endroit désigné à cette fin.
14. Il est permis d'apporter un baril pour l'eau de pluie ou de s'approvisionner par les pompiers volontaires de Cocagne.

Nom _____ Tél. _____ Courriel _____ N° du lot _____

Signature _____ Date inscription _____ Aide(s) _____

Cocagne Community Garden

Garden's agreement – section rented lots

Rules

1. Pay an annual fee of _____ \$ (in part for the insurance cost and general soil preparation; any surplus will be for site improvements, for example parking space, access, greenhouse, etc.).
2. The lots are assigned on a first come, first serve basis. The earliest date a lot may be reserved is the 31st of October. However, if biennials are planted, the reservation has to be for two years.
3. The garden is open from May 1st to October 31st except for maintenance or unusual season that allows for a longer harvest or planting ... daily from sunrise to sundown.
4. Chemical products are prohibited; organic materials only, aged manure is acceptable.
5. Plants that measure six feet and up are only permitted in the collective section of the garden.
6. Your lot must be kept in order, the passages clear of objects that can cause harm.
7. The name (s) of helpers with whom the lot is shared, must be written in the contract or must only be present with the renter.
8. Alcohol and cigarettes (smoking) are prohibited on the site.
9. Domestic animals are not allowed on the site.
10. All tools or other that are brought to the site must be brought back upon departure.
11. All constructions, whether it be a fence, a raised bed or greenhouse must submit a request and be approved by the property owner.
12. The site's use is at your own risk.
13. Park your vehicle in the designated area.
14. You are allowed to use a rain barrel for rain water or as supplied by Cocagne's volunteer firemen.

Name: _____ Tel: _____ Registration date: _____

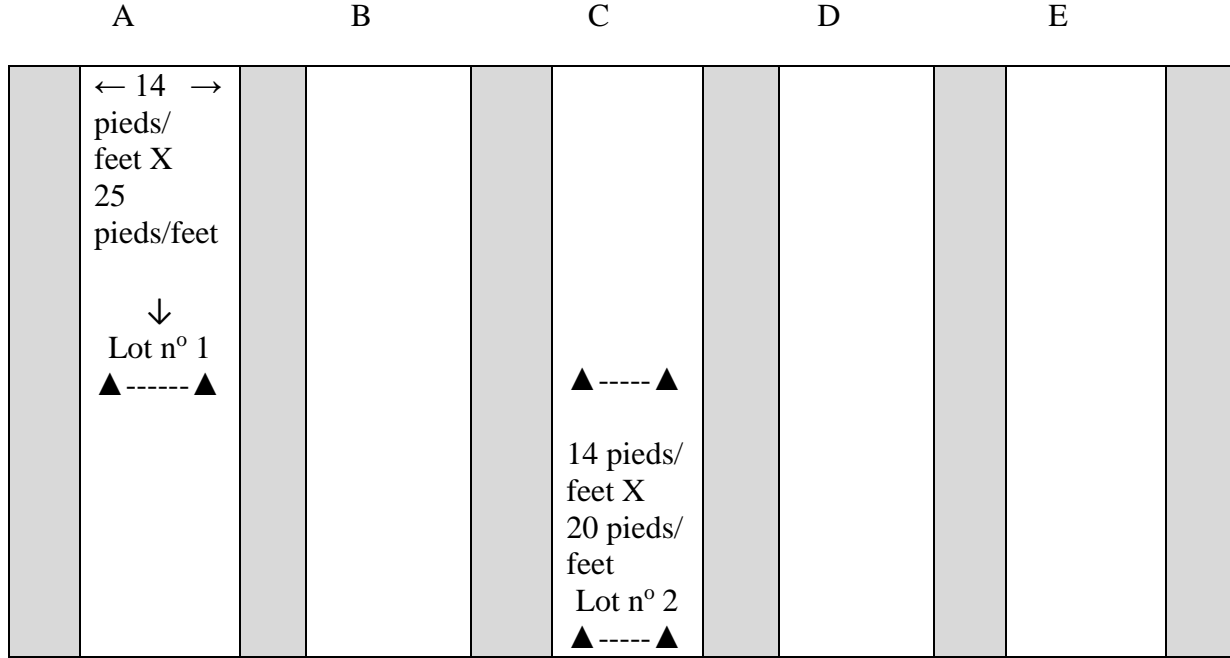
Helpers: _____

Lot n°: _____ Signature: _____ Email: _____

Jardin communautaire de Cocagne «Pays d’abondance» Cocagne Community Garden

Section des lots loués – Schéma : lisière de 14 pieds X la longueur souhaitée @ 11¢ pied²

Section of rented lots – Diagram: strip of 14 feet wide by desired length @ 11¢ per feet²



Année 2016 : un lot loué 14’ X 32’ = 448 pieds carrés @ 11¢/pieds² = 50\$ (dimensions et coûts)

Year 2016: a rented lot 14’ X 32’ = 448 square feet @ 11¢/feet² = 50\$ (dimensions and cost)

Année 2017 : lisière de 14 pieds de large par la longueur souhaitée @ .11¢ pied²

Year 2017: a strip of 14’ X desired length @ 11¢/feet²

Exemple : un lot de 14’ X 25’ = 350 Pieds² @ 11¢/pieds² = 38.50\$

Example: a lot 14’ X 25’ = 350 feet² @ 11¢/feet² = 38.50\$

Jardin communautaire de Cocagne Community Garden

Fiche des lots loués année 2017 rented lots allocation form

Nom/Name	Numéro du lot n°	Dimensions 14 pieds/feet X _____	Coûts/Cost
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			
21.			
22.			
23.			
24.			
25.			

Jardin communautaire de Cocagne

Entente – section collective

Règlements :

1. S'engager (promettre) un minimum d'heures de travail bénévole durant l'année. Participer aux réunions autant que possible.

Exemples de tâches : semer, enlever les mauvaises herbes, maintenance, communications, coordonner certaines tâches, nettoyage du printemps et d'automne, marketing, relations publiques et communautaires, traduction de textes, bibliothécaire des graines, la récolte, mises en conserves, site web, etc.

2. Ce qui se planifie comme projet collectif pour l'année en cours, de le soumettre au plus tard le 20 avril, par exemple, une récolte de tomates en vue de préparer la sauce spaghetti, carottes pour gâteau aux carottes l'année suivante, etc.

3. La période d'accessibilité au jardin sera saisonnière (habituellement du 1^{er} mai au 31 octobre), exception pour maintenance ou saison inhabituelle qui permet de prolonger la récolte ou la semence., quotidiennement du lever au coucher du soleil.

4. Les produits chimiques ne sont pas permis; les matières organiques seulement, le fumier vieilli est acceptable.

5. Les plantes de six pieds et plus sont seulement permises dans la section collective du jardin.

6. Il faut garder la section collective entretenue, les passages clairs d'objets qui peuvent présenter des dangers.

7. Des aides peuvent être présents à la section collective, mais seulement en même temps que des membres inscrits.

8. L'alcool et la cigarette (le fumage) sont interdits sur le site.

9. Les animaux domestiques sont interdits sur le site.

10. Tous outils ou autres qui sont apporté au site doit être rapporté avec soi au départ.

11. Toute construction, que ce soit une clôture, une couche surélevée (raised bed), serre doit faire objet d'une demande et avoir le consentement du propriétaire du terrain.

12. L'utilisation du site est à vos risques.

13. Le stationnement de son véhicule à l'endroit désigné à cette fin.

14. Des barils pour l'eau de pluie ou approvisionnée par les pompiers volontaires de Cocagne sont permis.

Nom : _____ N° de téléphone : _____ Courriel : _____

Préférences dans les tâches : _____

Signature : _____

Cocagne Community Garden

Garden's agreement – collective section

Rules

1. Commit to a minimum number of hours for volunteer work during the year. Participate at the meetings as much as possible.

Examples of tasks: planting, weeding, maintenance, communications, coordinator of certain tasks, spring and fall cleaning, marketing, public and community relations, translation of texts, seed library, harvest, canning, website, etc.

2. The purpose of the collective project for the current year, to be submitted by April 20th at the latest. For example, harvesting tomatoes for spaghetti sauce, carrots for carrot cake the following year, etc.

3. The garden is open from May 1st to October 31st except for maintenance or unusual season that allows for a longer harvest or planting ... daily from sunrise to sundown.

4. Chemical products are prohibited; organic materials only, aged manure is acceptable.

5. Plants that measure six feet and up are only permitted in the collective section of the garden.

6. The collective section must be kept in order, the passages clear of objects that can cause harm.

7. Helpers may be present in the collective section but only when registered members are present.

8. Alcohol and cigarettes (smoking) are prohibited on the site.

9. Domestic animals are not allowed on the site.

10. All tools or other that are brought to the site must be brought back upon departure.

11. All construction, whether it be a fence, a raised bed, or greenhouse must submit a request and be approved by the property owner.

12. This site is at your own risk.

13. Park your vehicle in the designated area.

14. Rain barrels are allowed for rain water or as supplied by Cocagne's volunteer firemen.

Name: _____ Telephone n°: _____ Email : _____

Tasks preferences: _____

Signature : _____

Jardin communautaire de la Communauté rurale de Cocagne

Rapport des activités financières Année 2016

En plus de la terre située en bordure de la 535, propriété de madame Imelda Bourque qu'elle prête au JCC, voici un compte-rendu des activités financières de l'année 2016.

Revenus (Compte à la caisse de Cocagne avec la Communauté rurale de Cocagne – 3 signataires)

Description	Montant
1. Location de lots (5 de 14 pieds par 32 @ 50\$)	250
2. Levée de fonds «Tribute to Pink Floyd» - Novembre 2016	645
3. Dons anonymes (100 + 5)	105
4. Conseil de la communauté rurale de Cocagne – pour une partie des frais d'assurance de 450\$	300
5. GDDPC – Groupe de développement durable du pays de Cocagne Levée de fonds (Visionnement du film Le jardinier-maraîcher)	20
Total	1320\$

Note A : Préparation du terrain en juin 2016 au montant de 150\$ - don anonyme, travail effectué et payé avant qu'un compte soit ouvert.

Note B :

1. 600 pieds de fraises gracieuseté de la Fleur du Pommier
2. Des barils d'eau ont été donnés
3. De l'eau pour les barils a été apporté gracieuseté des pompiers de Cocagne
4. Des pins et des épinettes ont été plantés gracieuseté du GDDPC

Dépenses

Description	Montant
1. Labourer le terrain en novembre (payé par chèque)	575
2. Assurance	450
Total	1025\$

En caisse 295\$

Le 11 mars 2017

Cocagne Community Garden

Financial Activities Report Year 2016

Here is a general outlook of the financial activities for year 2016 for the piece of land along route 535 that Mrs. Imelda Bourque lent to the CCG.

Revenues (Account opened at Cocagne's Credit Union under Cocagne Rural Community Council – 3 signatures)

Description	Amount
1. Lots rented (5 of 14 X 32 feet @ 50\$)	250
2. Fundraiser «Tribute to Pink Floyd» - November	645
3. Anonymous donations (100 + 5)	105
4. Cocagne Rural Community Council– for part of the insurance cost of 450\$	300
5. GDDPC – Pays de Cocagne Sustainable Development Group Inc fundraiser «Video of the Maréquier gardener»	20
Total	1320\$

Note: for preparation of the soil in June 2016 in the amount of 150\$ - anonymous donation, work done and paid for before the account was opened.

Note B

1. 600 strawberry plants donated by La Fleur du Pommier
2. Water barrels were given
3. Water has been brought by Cocagne's volunteer firemen
4. Pines and spruces were planted by the Pays de Cocagne Sustainable Development Group Inc.

Expenses

Description	Amount
1. Preparation of the soil in November	575
2. Insurance	450
Total	1025\$

Balance

295\$

March 11th 2017

Jardin communautaire de Cocagne

Objectifs et échéancier 2017:

1. Enseigne 4 pieds par 8 pieds à placer au chemin qui affiche l'emplacement du jardin communautaire
2. Enseigne 4 pieds par 4 pieds pour afficher les règlements généraux
3. Enseigne 2 pieds par 4 pieds pour afficher le terrain de stationnement
4. Préparer des piquets pour démarquer les lots et refaire l'arpentage après le labour
5. Préparer la documentation pour afficher sur le site Web de la Communauté rurale de Cocagne (document d'information)
6. Enseigne placée chez Irving (Bailey) pour inviter les gens d'aller voir le site web de la communauté rurale de Cocagne au sujet du Jardin Communautaire de Cocagne.
7. Préparer la terre (Tiller) en juin
8. Préparer une rencontre d'information (12 avril 2017) :
 - a. pour sonder l'intérêt et se mettre en marche
 - b. décider de la date pour la location des lots
 - c. décider collectivement quels aliments seront plantés en fonction de la vision, des valeurs et de la mission
 - d. couche de couverture pour les lots non loués et la partie collective non ensemencée
 - e. stratégie pour informer le public :
 - i. Facebook
 - ii. Bulletin communautaire de Cocagne
 - iii. Site web communautaire
 - iv. Enseigne à la station-service Irving
9. Éventuellement :
 - a. Une remise pour les outils
 - b. Des bancs et tables de pique-nique
 - c. Une pompe à eau
10. Établir d'autres sites pour un jardin communautaire
11. Développer des stratégies pour ramasser des bouteilles de mise en conserve du type «mason jar»

Cocagne Community Garden

2017 Goals and schedule:

1. A 4 by 8 foot sign to display the Community garden at the site's entrance.
2. A sign to display the general rules
3. Signs to indicate the parking areas
4. Prepare stakes to mark the space for rented lots after soil preparation
5. Prepare the Community Garden's information documents to display on Cocagne Rural Community's website
6. A sign placed at Irving (Bailey) to inform people to consult Cocagne Rural Community's website for information regarding Cocagne's Community Garden.
7. Soil preparation in June
8. Prepare an information session (April 12th) :
 - a. to probe the interest and get things going
 - b. decide the date for lot rental
 - c. reach a decision for the collective section with regards to the vision statement, values and mission
 - d. cover crop for space not seeded
 - e. public information strategy :
 - i. Facebook page
 - ii. Cocagne community bulletin
 - iii. Cocagne Rural Community's website
 - iv. Sign at Irving's gas station
9. Eventually :
 - a. a small shed for tools
 - b. benches and picnic tables
 - c. a water pump
10. Establish other sites for the Community Garden
11. Find different means to collect mason jars for canning

Communication:

Enseigne au site avec informations/Sign at the site

Numéro de téléphone/telephone number

Page Facebook Page

Adresse site Web/Website address

Groupe des membres avec adresse courriel et n° de tél./Group members' e-mail address and tel. n°

Enseignes à préparer pour le Jardin communautaire de Cocagne/ Signs to prepare for Cocagne's
Community Garden

1.

Jardin communautaire de Cocagne Cocagne Community Garden



Valeurs/Values :

- partage/share
- engagement/commitment
- solidarité/solidarity
- action collective/collective action

Info

Tél : 576-2069 ou 576-9210

Facebook : Jardin communautaire
Cocagne Community Garden

Règlements au verso
Rules on the back

P

RÈGLEMENTS

1. Période d'accessibilité au jardin : du 1er mai au 31 octobre sauf pour la maintenance ou saison inhabituelle qui permet de prolonger la récolte ou la semence...quotidiennement du lever au coucher du soleil.
2. Les produits chimiques ne sont pas permis; les matières organiques seulement, le fumier vieilli est acceptable.
3. Les plantes de six pieds et plus sont seulement permises dans la section collective du jardin.
4. Il faut garder son lot entretenu, les passages clairs d'objets qui peuvent présenter des dangers.
5. Le ou les noms des aides avec qui le lot est partagé doivent être inscrits dans l'entente ou seulement être présents en même temps que le locataire.
6. L'alcool et la cigarette (le fumage) sont interdits sur le site.
7. Les animaux domestiques sont interdits sur le site.
8. Tout outil ou autre qui est apporté au site doit être rapporté avec soi au départ.
- 9.. Toute construction, que ce soit une clôture, une couche surélevée ou serre doit faire objet d'une demande et avoir le consentement du propriétaire du terrain.
10. L'utilisation du site est à votre risque.
11. Stationner son véhicule à l'endroit désigné à cette fin.
12. Il est permis de se servir d'un baril pour l'eau de pluie.

RULES

1. The garden is open from May 1st to October 31st except for maintenance or unusual season that allows for a longer harvest or planting ... daily from sunrise to sundown.
2. Chemical products are prohibited; organic materials only, aged manure is acceptable.
3. Plants that measure six feet and up are only permitted in the collective section of the garden.
4. Your lot must be kept in order, the passages clear of objects that can cause harm.
5. The name (s) of helper(s) with whom the lot is shared must be written in the contract or must only be present with the renter.
6. Alcohol and cigarettes (smoking) are prohibited on the site.
7. Domestic animals are not allowed on the site.
8. All tools or other that is brought to the site must be brought back upon departure.
9. All constructions, whether it be a fence, a raised bed, or greenhouse must submit a request and be approved by the property owner.
10. This site's use is at your own risk.
11. Park your vehicle in the designated area.
12. You are allowed to use a rain barrel for water.

Jardin communautaire de Cocagne

Activités autour du Jardin communautaire de Cocagne 2016

1. Une annonce d'intention de mettre en œuvre un jardin communautaire à Cocagne par les médias sociaux (Mai-juin 2016).
2. Des démarches ont été effectuées au préalable auprès de madame Imelda Bourque et son fils Benoit (hiver 2016) pour savoir s'ils accepteraient de prêter leur lot de terre près de leur domicile pour fins d'aménagement d'un jardin communautaire...ce à quoi ils ont oui.
3. Démarches de préparation de la terre ont été faites afin qu'elle soit labourée, ce qui a été fait en mai 2016 au coût de 150\$.
4. Une affiche a été placée au terrain pour informer et inviter les personnes intéressées (mai 2016).
5. Un compte a été ouvert pour les argents perçus et dépensés à la caisse UNI et trois signataires dont un de deux membres du Conseil municipal de la Communauté rurale de Cocagne et Marc Picard sont les signataires.
6. Lors d'une rencontre pour informer des buts/objectifs de la mise en œuvre d'un jardin communautaire, un groupe de personnes s'est porté intéressé et volontaire pour contribuer aux démarches de mettre en œuvre le jardin communautaire (juin 2016).
7. Nettoyage du terrain du point de vue d'enlever les roches et les morceaux de métal (juin 2016)
8. Approche de certaines personnes qui pourraient vouloir louer un site pour jardiner (juin 2016).
9. Cinq lots (dimensions : 14 pieds X 32 pieds) ont été loués au montant de 50 dollars chacun.
10. Un total de 600 pieds de fraises (don de la Fleur du pommier) a été planté par un groupe de personnes dans la section collective (juin 2016).
11. Des barils pour contenir de l'eau ont été apportés au terrain et les pompiers volontaires de Cocagne sont venus les remplir (gracieuseté) (juillet-août).
12. Des graines de cosses ont été plantées sur la section collective (juin 2016); un certain nombre de personnes en a récolté pour nourriture et un nombre suffisant de graines a été conservées pour planter la même quantité en 2017.
13. Des pins et des épinettes ont été plantés gracieuseté du GDDPC en juin 2016, suivant la bordure du jardin communautaire côté nord.
14. De la paille a été placée pour couvrir les plantes de fraises (octobre 2016).
15. Les personnes qui avaient loué un lot ont fait leur récolte.
16. Nettoyage du terrain pour le faire labourer – (novembre 2016 au coût de 500\$). Ces coûts ont été défrayés par l'argent perçu de la location (250\$, une soirée bénéfice au Club du village « Tribute to Pink Floyd » (645\$) et de d'autres dons anonymes (105\$).
17. Une autre activité à la ferme Marcel Goguen où avait lieu le visionnement d'une vidéo « Le fermier maraîcher » et une partie des profits suite aux donations des participants ont été remis au jardin communautaire (montant de 20\$) (novembre 2016).

Cocagne Community Garden

2016 Cocagne Community Garden's activities:

1. A public announcement through social media to get a community garden going in Cocagne (May-June 2016).
2. Prior to the announcement, steps were taken during Winter 2016 to meet with Mrs. Imelda Bourque and her son Benoit, owner of the piece of land intended for the garden if they would consider lending their land off route 535 next to the house for the project...which they accepted.
3. Steps to prepare the soil were made and the job was done in May at a cost of 150\$.
4. A sign was placed at the site in May 2016 to inform and invite interested people.
5. An account was opened at the UNI Credit Union for the moneys collected and expenses with the signatories, two of which are members of Cocagne Rural Community Council and Marc Picard.
6. At an information meeting where the goals of a community garden were explained, a group of people came forward to help in the pursuit of making this happen (June 2016).
7. Cleaning the site, taking away rocks, pieces of metal, etc. (June 2016).
8. Potential interested people were approached to rent a lot for gardening (June 2016).
9. A total of 5 lots were rented (dimensions 14 X 32 feet) for 50 dollars.
10. 600 Strawberry plants were planted (donation of La Fleur du Pommier) by volunteers in the collective section (June 2016).
11. Water barrels were brought to the site and filled courtesy of Cocagne's volunteer firemen (July-August 2016).
12. String beans seeds were planted in the collective section (June 2016). Some harvest for food came out of it and some seeds for 2017 plantation.
13. Pines and Spruces were planted along the North edge of the garden courtesy of the PCSDG (June 2016).
14. Straw was placed to cover the strawberry plants (October 2016).
15. People with rented lots looked after their harvest.
16. Cleaning of the site for soil plowing (November 2016 to the cost of 500\$). This expense was paid with the moneys collected through rented lots and a fundraiser «Tribute to Pink Floyd (640\$) at the Club du village and anonymous donations 105\$).
17. Another activity at Marcel Goguen's farm was held, the viewing of the "Le fermier maraîcher Video". Part of the profits (20\$) were donated to the community garden November 2016).

Jardin communautaire de Cocagne

Activités autour du Jardin communautaire de Cocagne 2017

1. Rencontre Marc et Yvan pour planifier l'évolution du Jardin communautaire de Cocagne le 16 février :
 - a. élaborer énoncé de vision, valeurs et énoncés de mission;
 - b. des enseignes à préparer;
 - c. intentions/objectifs pour l'année 2017;
 - d. rencontrer madame Imelda Bourque, propriétaire du terrain pour l'informer de l'évolution de l'organisation, ses buts et objectifs et de connaître ses points de vue.
2. Approche de monsieur Luc Melanson pour la préparation des enseignes.
3. Communiquer avec le Conseil de la Communauté rurale de Cocagne (madame Marcelle Paulin, directrice générale) pour :
 - a. leur appui dans les frais d'assurance comme en 2016;
 - b. la possibilité d'inclure un message d'invitation pour une rencontre d'information du Jardin communautaire de Cocagne dans le bulletin communautaire de fin mars ou début avril.
4. Approcher le responsable du Centre 50 à savoir si on pouvait prévoir la réunion d'information au Centre 50.
5. Rencontre avec madame Imelda Bourque le vendredi, 14 mars pour lui remettre copie papier de toutes les informations concernant l'évolution du projet et d'en discuter.
6. Préparation du communiqué pour le bulletin communautaire annonçant la réunion d'information prévue le mercredi 12 avril à 19 h au Centre 50
7. Rencontre le 12 avril à 19 h au Centre 50
 - a. 8 personnes étaient présentes;
 - b. des suggestions : peut-être prévoir aménager une toilette portative pour les mois de juin à la fin septembre;
 - c. aménager un bac à sable/terre d'amusement pour les plus petits;
 - d. planter des biennuelles au bas de l'enseigne;
 - e. assurer l'apparence du site que celle-ci soit attrayante.
8. Les étapes pour les prochaines semaines (fin avril, mai et juin) :
 - a. préparer les enseignes;
 - b. placer les enseignes;
 - c. préparation de la terre aussitôt que c'est sec;
 - d. nettoyer le terrain des roches et autres;
 - e. trouver d'autres barils et préparer des plateformes pour les placer en groupes de trois;

- f. diviser le terrain de la section des lots à louer en lisières de 14 pieds de large avec 2 pieds entre les lisières;
- g. approcher le Conseil si c'est possible d'ajouter un onglet au fichier «Vie communautaire» pour y inclure un document d'information sur le Jardin communautaire de Cocagne;
- h. prévoir informer les citoyens de Cocagne de cette possibilité d'obtenir des informations sur le Jardin communautaire de Cocagne à apparaître sur le prochain bulletin communautaire.

Cocagne Community Garden

2017 Cocagne Community Garden activities

1. Marc and Yvan get together to plan Cocagne Community Garden's evolution (February 16th :
 - a. to elaborate a vision statement, values and a mission statement
 - b. signs to prepare
 - c. 2017's goals and objectives
 - d. meet with Mrs Imelda Bourque, land owner to inform her of the evolution of the organisation, its goals and objectives and to find out how she feels about it.
9. Approach Mr. Luc Melanson for the preparation of the signs
10. Communicate with the Cocagne Rural Community Council (Mrs. Marcelle Paulin, Executive director) to :
 - a. get some financial support with the insurance costs like in 2016;
 - b. possibly include an invitation message to an information meeting regarding the community garden in the next community bulletin for late March or early April.
11. Approach the Centre 50 to find out if we could hold the information meeting at their facility.
12. Meeting with Mrs. Imelda Bourque on Friday, March 14th to give her the information document concerning the evolution of the community garden and discuss it.
13. Preparation of a press release for the community bulletin announcing the information meeting to be held on April 12th at 7:00 pm at the Centre 50.
14. Information meeting on April 12th
 - a. 8 people were present
 - b. suggestions : have a portable toilet for the months of June to September;
 - c. build a sandbox for younger children to play;
 - d. plant biennials at the base of the future sign;
 - e. make sure the site is appealing, cleaned and weeded.
15. Steps for the next few weeks (end of April, May and June) :
 - a. get the signs ready;
 - b. install the signs;
 - c. prepare the soil as soon as the conditions are suitable;
 - d. clean the site of some of the rocks remaining and other;
 - e. find more water barrels and prepare platforms to place them along the side of the garden in groups of three;
 - f. divide the section by planting stakes for the rented lots in strips of 14 feet wide and 2 feet between each strip;
 - g. approach the Council to see if it is possible to add a tab to the website "Community Living" in order to insert the information booklet regarding the Cocagne Community Garden;

- h. get information out to Cocagne's residents in the next community bulletin so that they may find all they need to know about Cocagne's Community Garden by visiting Cocagne Rural Community's website.